

Batterie "CITADELLE"



CITADELLE Or 8 00
PLUS FORCE 12,50
DUR O LITE 15,00

Adressez-vous à : KNEER'S GARAGE, Fabricant
Rue Pavée, Port-au-Prince (Haïti) - Phone: 2318 & 2234.

Voulez-vous avoir ce qu'il y a de mieux comme batterie ?
Voulez-vous avoir une batterie qui vous rende un service effectif ?
Voulez-vous que la batterie de votre auto soit garantie ?
Voulez-vous encourager l'industrie nationale ?
Achetez une " batterie CITADELLE " garantie à un prix à la portée de toutes les bourses.

10 - Parce que elle n'a pas son égal en Haïi.
20 - Parce que elle ne vous donnera jamais d'ennui, et dure longtemps.
30 - Parce que elle sera remplie sans extra si par hasard elle aurait un défaut de construction, ce que vous n'avez pas avec les batteries importées.
40 - Parce que elle est de fabrication haïtienne.

Excellent!



Il n'y a pas une saveur aussi délicieuse que celle du Fromage Kraft Suisse... Et le Kraft Américain, Pimento, Velveeta... tous les fromages Kraft... sont également bons. Le fromage Kraft est scientifiquement emballé de façon à être conservé frais et délicieux.



Demandez le Fromage Kraft par son nom chez votre épiciers favori.

KRAFT CHEESE

PAULEY SALES CORPORATION
Distributeur
Port-au-Prince Haïti.

RAZ DE MARÉE

Voici les derniers renseignements officiels au sujet des raz de marée qui se sont produits sur divers points de nos côtes.

Aux Gonaïves, la ceinture en bois créosoté du wharf a été détruite en partie. A St. Marc, le mur de soutènement de la voie ferrée a été détruit sur environ 1200 mètres. La ligne télégraphique sur le rivage est emportée. Quelques maisons endommagées ont été évacuées. A Port-de-Paix, bien que le raz de marée se soit produit, aucun dégât n'est signalé. Dans le sud, la route Cayes-Bonneballe a été mise à mal, de même entre Les Cayes et Les Glaces. Dans la Grande-Anse toutes les rivières sont en crue. La route Canari-Mitant est impraticable. Des poteaux télégraphiques ont été arrachés entre Dame-Marie et Anse-d'Hainault.

Ajoutons que la Direction générale des Travaux Publics a pris toutes les dispositions pour réparer au plus vite les dégâts à ces divers points. A l'Ecole des Sciences Appliquées d'importantes améliorations ont été apportées au local des Sciences Appliquées Ce bâtiment, par sa vétusté et sa destination première, ne répondait pas au but auquel il est affecté. Après des réparations déjà faites au rez-de-chaussée, une meilleure distribution des salles de l'étage a été envisagée. Le bureau de la Direction qui occupe presque toute la façade est, sera réparé aussitôt que possible.

REMERCIEMENTS

Mr Dieudonné Legros, Magistrat Communal de Port-de-Paix, Mme Vve Thomas Francisco, Mme Vve Pedro Herrera, Mr et Mme Charles Francisco, Mr et Mme Georges Sines, Mr et Mme Elie Legros, les familles Legros et Francisco et tous les autres parents et alliés, remercient bien sincèrement tous les amis tant du Département du Nord-Ouest que des autres villes de la République qui leur ont donné des preuves de sympathie à l'occasion de la mort tragique de Mme Dieudonné Legros, née Henriette Francisco, leur regrettée épouse, fille, nièce, sœur et belle-sœur, survenue le 25 octobre dernier.

Ils les prient de recevoir ici l'expression de leur profonde reconnaissance.

Port-de-Paix, le 12 nov. 1932.

Mme Vve Lisvade, ses enfants, petits-enfants, Madame Fernand Lissade et tout particulièrement Monsieur Fernand Lissade remercient avec sympathie toutes les personnes — et spécialement les journaux — qui leur ont donné des témoignages d'amitié à l'occasion de la mort de leur époux, père, et les prient d'agréer l'expression de leur profonde reconnaissance.

PLANT DE FIGUE-BANANE

Si vous voulez récolter les régimes standard il faut planter les drageons du type standard, choisis spécialement. Un régime standard vaut en espèces 4 régimes de 6 pattes. Nous vendons les plants sélectionnés de « Gros Michel » sur commande.
Haitian Banana Co Ltd.
W. Quintin WILLIAMS

TRAVAUX D'IMPRIMERIE L. H. MORISSET

Pour vos cartes de visite, horderaux, factures, imprimés de toute sorte, passez chez L.H. Morisset, rue Dantès Deslouches en face de la Glacière.



Rien de plus fatal à la beauté que des dents jaunes et d'apparence négligée. La brosse à elle seule ne saurait rendre aux dents leur blancheur et leur éclat. Mais les teintes jaunâtres et les décolorations ne sont pas, heureusement, naturelles. Cessez les brossages inutiles et irritants et essayez KOLYNOS: un seul centimètre sur une brosse sèche, deux fois par jour. En trois jours vos dents seront devenues de trois tons plus blanches. L'action extraordinaire de KOLYNOS s'explique par le fait qu'il contient la plus fine substance désépurative que l'on connaisse. Elle mousse et s'infiltré dans les moindres interstices supprimant les décolorations et les taches, chassant les déchets alimentaires. Antiseptique, KOLYNOS assainit la bouche et les gencives, et effectue le nettoyage scientifique des dents qui permet à l'émail de réapparaître dans toute sa blancheur naturelle. Essayez un tube de KOLYNOS.



La Magnésie ERBA

EST LE PRODUIT LE PLUS RECHERCHÉ COMME RÉGULATEUR DES FONCTIONS GASTRIQUES ET INTESTINALES.
A. de Matteis & C° AGENTS POUR HAÏTI

HAITIANA

Ciné-Tatdy

CE SOIR
Le beau film
L'Eau du Nil
avec Jean Murat, Lee Parry et Maxudian
Entrée 0.50 ; Balcon : 1,00

LIFEBUOY EST LE SECRET DE LA PEAU TENDRE - ENCORE QU'IL DÉTRUIT LES MAUVAIS GERMES.

LIFEBUOY
LE SAVON DE LA SANTÉ
POUR MAINS, FIGURES ET BAINS.

MOHR & LAURIN, P. O. BOX M - Distributeurs
Rue Roux et du Centre, Port-au-Prince.

U.S.S.H.

Commission de Football Association

- 9-9
- Voici le résultat du tirage au sort pour les divers championnats de la saison 32-33: 1ère série de matches
- 3ème C catégorie
19 novembre 1932: Amazono-Valecia.
26 nov.: Elan des Jeunes, Eglantine club.
3 décembre: Panther Club, Racing Club.
10 décembre: Et ile Rouge Vertières.
17 décembre: Vallières.
Scolaires
19 nov. 1932: Marat Club ne-Séminaire;
26 nov.: Lycée Pétiou-St-Louis de Gonzague.
3 décembre: Tippenhauer
- 2ème Catégorie
20 nov.: 1932: Vertières-Etoile Haïtienne.
27 nov.: Astréa-Chemin des Dalles
4 décembre: Eglantine Club-Racing Club.
11 décembre: Association-Tivoli.
- 1ère Catégorie
Racing Club-C. A. D. J. Vertières-Jeunesse.
St Georges-Olympique.
La date d'ouverture du Championnat de 1ère catégorie n'a pas encore été fixée.
Le Secrétaire-Rapporteur, Marc BONCY

Société Dentaire d'Haïti.

La 3ème réunion de la Société Dentaire d'Haïti aura lieu le samedi 19 novembre à 4 hres de l'après-midi, à l'Ecole Nationale de Médecine. Les confrères de la capitale et surtout ceux de la province qui n'ont pas reçu d'invitation, sont priés de considérer le présent avis comme une invitation régulière.
Port-au-Prince, le 15 nov. 1932
Le Président, J. THEBAUD

Halle à louer
A la Rue du Quai.
S'adresser à
JACK N. GAETJENS.
Phone No 2347.

Soignez les Rhumes de Deux Manières

Lorsque la gorge et le nez sont frictionnés avec Vicks, deux choses se produisent à la fois.

(1) Il est volatilis par la chaleur du corps et inhalé tout droit dans les voies respiratoires;
(2) Il stimule la peau et soulage les douleurs comme un emplâtre.

VICKS VAPORUB

SERVICE NATIONAL D'HYGIÈNE ET D'ASSISTANCE PUBLIQUE Section de l'Enseignement et de la Propagande.

Port-au-Prince, Haïti
BULLETIN D'HYGIÈNE

Le Chapeau

Le chapeau fait partie du vêtement, dont il doit avoir les qualités d'ampleur, de légèreté, de nuance et de provenance. Il est essentiellement un objet de protection de la tête contre la chaleur ou le froid, les vents, la poussière, etc. La tête qui occupe la partie supérieure du corps en est aussi l'une des plus importantes, à cause du cerveau qu'elle renferme, ainsi que des nombreux vaisseaux sanguins et des nerfs dont les extrémités sillonnent le cuir chevelu. Une grande activité de circulation, de respiration et d'absorption se fait par ainsi au cuir chevelu, qu'une toison plus ou moins épaisse recouvre pour le réchauffer davantage.

Par dessus tout cela vient le chapeau, qui doit permettre une bonne ventilation des cheveux, le renouvellement et le rafraichissement de l'air. Pour cela, il ne doit pas être dans les pays chauds comme le nôtre, trop serré autour de la tête, ni fait de tissu imperméable, comme le kutre, la laine, le caoutchouc, etc.

Les chapeaux de paille et de jute sont parmi les meilleurs. On en trouve heureusement dans les chapelieries qui existent actuellement dans quelques villes d'Haïti. Il répondent abondamment aux lois de la santé, leur légèreté, leur perméabilité, leur forme en casque colonial et leur bon marché devraient en imposer l'usage à tous ceux qui, chez nous, travaillent au dehors, particulièrement aux écoliers et aux écolères.

Loterie Nationale

Novembre touche à sa fin... et ce sera bientôt décembre... le mois redouté entre tous de ceux qui ont charge d'âme. Je ne parle pas de la dinde de Noël... Ce n'est depuis des années déjà qu'un souvenir culinaire... Mais comment faire pour payer à nos gosses le petit jouet mécanique, ou le simple ballon... bleu, rouge ou jaune, sans lequel il n'y a pas de sourire d'enfant? Comment faire pour le costume neuf, le chapeau et les souliers du jour de l'an? Oui, comment faire? Voici. Achetez sagement votre billet de la Loterie Nationale... et attendez en toute confiance le tirage prochain...

Le conseil est bon, suivez-le.

VOTRE CUISINE, MADAME.

L'autre jour, dans une maison bourgeoise, Monsieur est parti furieux, à l'heure du déjeuner. Quelle était la cause de sa colère? C'est qu'après avoir goûté au premier plat servi, il s'était aperçu que le repas n'était point cuisiné avec la délicieuse *Mantègne des Usines de Port-au-Prince et de Saint-Marc.*

Aussi Madame a juré que Monsieur ne l'attraperait plus, sur ce chef.

Bec-Fin.

Navy-Bar

Rue du Magasin de l'Etat, N° 801 - En face Maison Centrae

L'établissement le mieux aéré de la ville, à cause de sa grande terrasse entourée de beaux arbres. Si vous voulez passer un moment agréable en bonne compagnie, rendez-vous à Navy-Bar, où l'on vend les meilleures liqueurs et à prix très réduits. ouvert toute la nuit.

BELLE POITRINE
en deux mois par les
PILULES ORIENTALES
les seules qui développent, raffermissent, reconstruisent les seins, effacent les sillons au-dessus des épaules et donnent au buste un gracieux embonpoint. Bienfaitantes pour la santé. Approuvées par les célébrités médicales.
J. RATTE, Ph^m, 45, rue de l'Écluse, P. O. Box 101, Port-au-Prince; Ph^m BUCH & SÉJOURN, et toutes bonnes pharmacies.

Maison F Maimone & Fils Rue Bonne Foi N° 116

Un beau jeu de meubles a le pouvoir (comme un aimant) d'attirer l'amour dans un ménage. Que ce soit le mari ou la femme, n'oubliez pas que la **Maison F. Maimone & Fils** est très riche en articles de noces dernier style. Un rayon qui sera à dessein, les délices des épouses. Ils y trouveront :

Des lits en fer de luxe d'une à deux places d'un fini incomparable - **Un salon complet**, chaises, sofas, fauteuils, glaces encadrées pour salon et glaces pour armoire et coiffeuse, buffet, panière, lavabos, service de tables en porcelaine de 70 pièces 90 et 98 pièces verreries en cristal de 62 pièces vitrine pour verrerie, tableaux, tapis pour salon, tapis de tables, descentes de lit, Couverts métal-argentés de 84 grammes, pendules, bibelots les plus variés.
A des prix extrêmement réduits.

RHUM Barbancourt

Dont la renommée est universelle a gardé sa première place
Demandez partout :
JUN BARBANCOURT
Dépôt: Rue des Césars.